



又迎来了一个明媚的新春，希望大家都能度过了一个健康快乐的新年。「ココフォーレ・ニュース」为居住在高知县的外国人以及对县内多元文化活动感兴趣的人介绍 Kocoforre 的活动和有用信息。

话题

关于「在留资格」

详情请阅览出入国在留管理厅官网。
<https://www.moj.go.jp/isa/index.html>



在本期中，我们将根据外国人入境和在留的目的，介绍有关外国人入境日本时获得在留资格的一些常见问题和答案。



Q 我想雇用一名外国留学生打工，但在留卡上写着「就劳不可」。我能雇用他吗？

A 如果在留卡背面注明“允许从事在留资格以外的活动”，您就可以雇用该人。如果没有，请传达他需要到最近的入国管理局申请。请注意，作为在留资格外活动的兼职工作是有限制的，例如每周最多工作 28 小时。

<https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/16-8.html>

资格外活动許可の申請についてはこちら↓



Q 我在日本生活了很长时间，想在这里度过余生。

A 如果希望在日本永久居住，必须申请永住许可。与其他在留资格相比，「永住者」资格的在留管理更为宽松，无论是在留活动还是在留期间都没有任何限制。因此，与普通在留资格变更相比，永住许可的审查需要更加仔细，所以有独立于一般在留资格变更许可程序的特别规定。这些要求包括：(1) 品行端正；(2) 有足够的资产或技能来独立谋生；(3) 永久居留被认为符合日本的利益。

<https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/16-4.html>

永住許可の申請についてはこちら↓



Q 我以游客身份来到日本，并以「短期滞在」身份逗留。我可以在日本工作吗？

A 原则上，以「短期滞在」身份（如观光或探亲）在日本逗留的外国人不得在日本工作，出差等短期商务目的除外。

出入国審査に関するQ&Aはこちら↓



Q 我们是一对外国夫妇。最近有了一个孩子。怎么办比较好呢？

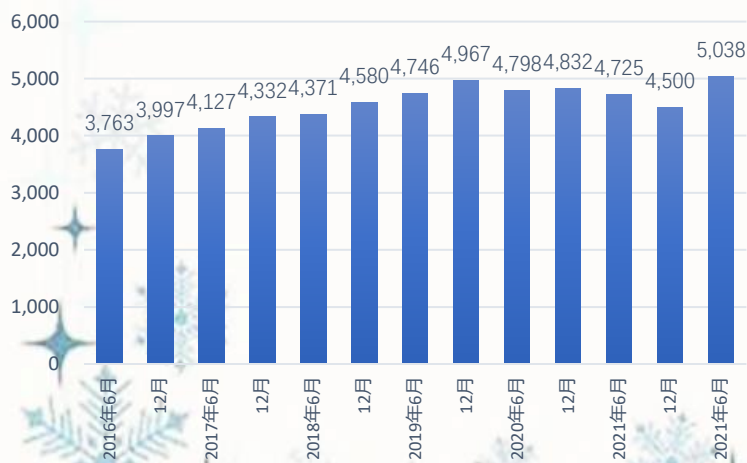
A 必须提出获得在留身份的申请。该申请必须在出生之日起 30 天之内向管辖居住地的地方入国管理官署提出。自出生之日起 60 天内离境时（持再入国许可（包括视同再入国许可）离境时除外），无需办理在留资格申请。还有其他手续包括在当地市町村政府办理出生登记、加入健康保险，以及与驻日大使馆或领事馆联系办理出生登记和护照。

https://www.moj.go.jp/isa/applications/guide/kanri_qa.html

在增加？在减少？住在高知的外国人！

根据出入国在留管理厅在留外国人统计作成

高知县的在留外国人数



2022年6月末時点 5,038人

< 国籍別 > 上位10か国

< 単位: 人 >

順位	国名	人数	構成比
1	越南	1,356	26.7%
2	中国	892	17.7%
3	菲律宾	754	15.0%
4	韩国	447	9.9%
5	印度尼西亚	442	8.8%
6	美国	161	3.2%
7	缅甸	115	2.3%
8	尼泊尔	109	2.2%
9	老挝	105	2.1%
10	印度	66	1.3%

高知县的外国居民人数在 2019 年年底之前一直呈上升趋势，但自 2020 年起开始下降，原因是由于针对新型冠状病毒感染采取了水际措施，限制了新的海外入境者。随后，从 2022 年春季开始放宽入境限制，截至 2022 年 6 月底，县内的外国居民人数为 5038 人。

Kocoforre的主要活动状况 (2022年4月~2022年12月)

除了在咨询中心提供咨询外，Kocoforre 还与高知律师协会合作，到市町村举办咨询会，为外国人提供法律咨询。另外Kocoforre 还参加国际交流活动，设立了方便外国人和与外国人有关的日本人寻求咨询的咨询空间。

实施咨询会

出差 咨询会

在8月5日和11月13日，分别在四万十市和南国市举行了现场咨询会。在这些咨询会上，入国管理局的专家主要就「在留资格」问题提供了咨询。外国人要想在日本生活，必须持有被称为「在留资格」的滞在许可，但「在留资格」种类繁多，变更或更新手续复杂。在咨询会上，入国管理局以通俗易懂的方式详细解释了咨询者提出的问题。

法律 咨询会



9月12日至17日，Kocoforre举办了外国人免费法律咨询周活动。外籍人士和与外国人有关的日本人免费向律师进行了咨询。律师们亲切地听取了咨询者提出的问题 and 困难，并从法律角度向他们解释了如何妥善处理这些问题和困难。

参加活动

10月16日 国际交流广场2022
主办：(公财) 高知县国际交流协会



各种国际交流与合作组织出售民族菜肴和民间手工艺品，并介绍其活动。

舞台上，大家表演了外国乐器、舞蹈。由国际交流员带来的脱口秀等更是炒热气氛。



11月27日 高知越南交流会2022
主办：(一社) 高知越南交流会



Kocoforre 还设立了一个展台，介绍 Kocoforre 的组织，并提供外语材料。



在特设的舞台上，还举办了越南民间音乐舞蹈、脱口秀和知识竞赛等。



出售越南特产和越南食品的商店排起了长队。

来自Kocoforre的新闻

Kocoforre现在是法terasu高知地区办事处的指定咨询场所。

法terasu提供的法律咨询现在也可在 Kocoforre 获得。外国人可以通过 Kocoforre 口译员的直接口译或 21 种语言的电话口译服务，用自己的语言进行咨询。这项服务不仅可以在法律事务方面提供支持，还可以在日常生活中提供支持。更多信息，请访问 Kocoforre 网站。

以后的专家咨询会

*一旦有了更多细节，我们将在Kocoforre 官网上公布。

2023年2月18日(周六)

土佐市出差咨询会

出入国在留管理局的检查员将为您提供帮助。您可以详细了解您的在留资格。此外，Kocoforre的顾问还可以就在留资格以外的有关日本生活的一般问题提供咨询。将在土佐市的 Tsunade 文化中心举行。

2023年2月27日(周一)
~ 3月4日(周六)

外国人免费法律咨询周

将会由律师提供服务。外国人以及与外国人有关的日本人都可以咨询(企业不在此列)。将在 Kocoforre 举行。

研讨会·讲习班的通知

2023年2月26日(日)

口译志愿者课程

高知市：高知人权启蒙中心 6 楼大厅

协助外国人时的准备工作和职业道德

■ 主页



提供日语、英语、中文、韩语、印尼语和越南语网站。

■ Instagram



用简单易懂的日语介绍在日本生活的实用信息。

KCCFR.

发行：公益财团法人 高知县国际交流协会
高知县外国人生活咨询中心

地址：〒780-0870 高知市本町4丁目1番37号丸之内大楼1层
联系方式：TEL: 088-821-6440 FAX: 088-821-6441

E-mail: consultation@kccfr.jp Website: <https://kccfr.jp>

发行日：2023年1月